

REMARKS

This paper is responsive to the Office Action dated July 25, 2006 (the "Office Action.")

Claims 1, 2, 5, 9, 16-19, 22, 26, 33, 34, and 38-43 were previously pending.

Claims 1, 2, 18, 19, 34, and 39 have been amended.

Claim 44 has been added.

No claims have been canceled.

Accordingly, claims 1, 2, 5, 9, 16-19, 22, 26, 33, 34, and 38-44 are now pending in the application.

Claims 1, 18, and 34 are under objection.

Claims 1, 2, 5, 9, 16-19, 22, 26, 33, 34, and 38-43 stand rejected.

Claims 1, 18, and 34 are under objection regarding informalities. Claims 1, 18, and 34 stand rejected under 35 U.S.C. § 112, first paragraph, as failing to comply with the written description requirement. Claims 1, 2, 5, 9, 16-19, 22, 26, 33, 34, and 38-43 stand rejected under 35 U.S.C. § 103(a) as being unpatentable over U.S. Patent No. 6,442,516 issued to Lee et al. ("Lee") in view of U.S. Patent No. 6,425,123 issued to Rojas et al. ("Rojas") and further in view of U.S. Patent No. 5,416,903 issued to Malcolm ("Malcolm").

The amendments add no new matter. Support for the amendments may be found, for example, in FIG. 1 as originally filed and in the Specification as originally filed on pp. 3 (lines 21-24), 5, 17, and 18, among others. Applicant respectfully submits that the claims are patentable and respectfully requests reconsideration of the pending rejections and objections in view of the amendments and remarks presented herein.

Claim objections

Claims 1, 18, and 34 are under objection regarding matters of form. Applicant has amended claims 1, 18, and 34 to correct an obvious typographical error. In view of the amendments, Applicant respectfully requests that the objection to the claims be withdrawn.

Claim rejections under 35 U.S.C. § 112, first paragraph

Claims 1, 18, and 34 stand rejected under 35 U.S.C. § 112, first paragraph, as failing to comply with the written description requirement. Applicant respectfully submits that the claims as amended are allowable under § 112, second paragraph.

Claims 1, 18, and 34 have been amended to correct a typographical error. As amended, claim 1 includes a limitation of “**wherein the internationalization comprises pseudo localization of the language dependent code of the base version of the application.**” Support for this limitation may be found in the Specification as originally filed, for example, on p. 17, lines 19-22, which states:

Following identification of defects in a previous release of the software application 74, the next step in the internationalization process 14, which may be considered the initiation of the first international stage 30 (see Figure 1), is the creation of a pseudo localization environment 76.

This passage sets forth that in at least one implementation of the Applicant’s invention, an internationalization process includes the creation of a pseudo localization environment. The Specification as originally filed also indicates in original claim 18 that in at least some situations, “the internationalization process includes pseudo localization of the base version of the application.” Additionally, the first paragraph of p. 18 clarifies that in at least one implementation, pseudo localization applies to user interface (UI) code and translatable base

strings, which are examples of language-dependent code (as discussed, for example, on p. 5, lines 2-4 of the Specification as originally filed).

For these reasons, Applicant respectfully submits that claim 1 as amended is fully supported by the Specification as originally filed. At least for similar reasons, Applicant respectfully submits that claims 18 and 34 are also fully supported by the Specification as originally filed. Accordingly, Applicant respectfully requests that the rejections under § 112, first paragraph, be withdrawn.

Claim rejections under 35 U.S.C. § 103(a)

Claims 1, 2, 5, 9, 16-19, 22, 26, 33, 34, and 38-43 stand rejected under § 103(a) as being unpatentable over Lee in view of Rojas and further in view of Malcolm. While not conceding that the cited references qualify as prior art, but instead to expedite prosecution, Applicant has chosen respectfully to address the rejections as follows. Applicant reserves the right, for example in a continuing application, to establish that the cited reference does not qualify as prior art as to an invention embodiment previously, currently, or subsequently claimed.

Applicant's independent claims 1, 18, and 34 have been amended. Applicant respectfully submits that the amended claims include limitations that are not disclosed within the cited sections of the references. For example, amended independent claim 1 includes limitations of:


developing a base version of the application in a base language , wherein language dependant code of the base version of the application is maintained separately from language independent code of the base version of the application;
facilitating an internationalization of the base version of the application **concurrent with the developing of the base version of the application**, wherein the internationalization comprises pseudo localization of the language dependent code of the base version of the application.

(Emphasis added.)

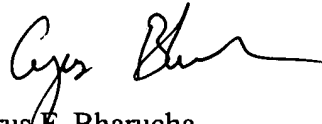
Applicant respectfully submits that at least the above-noted limitations of amended claim 1 are absent from the cited sections of the references, and that claim 1 and all claims dependent therefrom are therefore allowable under § 103(a). At least for similar reasons, Applicant respectfully submits that claims 18 and 34 and all claims dependent therefrom are also allowable under § 103(a).

CONCLUSION

Applicant submits that all claims are now in condition for allowance, and an early notice to that effect is earnestly solicited. Nonetheless, should any issues remain that might be subject to resolution through a telephonic interview, the Examiner is requested to telephone the undersigned.

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service as First Class Mail in an envelope addressed to: Mail Stop <u>Amendment</u> , Commissioner for Patents, P. O. Box 1450, Alexandria, Virginia, 22313-1450, on <u>October 25, 2006</u> .	
 Attorney for Applicant	<u>2006 Oct 25</u> Date of Signature

Respectfully submitted,



Cyrus F. Bharucha
Attorney for Applicant
Reg. No. 42,324
Telephone: (512) 439-5097
Facsimile: (512) 439-5099